

Auf dem Weg zum Lebensretter

命を救う人への道

応急手当



Notruf 112

緊急通報 112



Notruf 112 (Feuerwehr und Rettungsdienst)

Legen Sie nicht auf - warten Sie auf Rückfragen.

Im Notfall erhalten Sie hier Anleitung zur Ersten Hilfe.

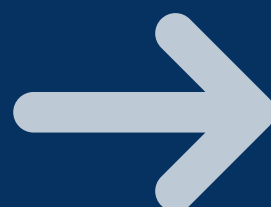
緊急通報 112（消防・救急サービス）

すぐに電話を切らず、オペレーターの追加質問を待ちましょう。

緊急時には、ここで応急手当の指示が受けられます。



1



Verhalten an der Unfallstelle

事故現場での行動

Eigenschutz beachten und sich nicht unnötig in Gefahr bringen

Unfallstelle:

- Warnblinker einschalten
- Gut erkennbar am Straßenrand anhalten
- Sicherheitsweste anziehen
- Warndreieck aufstellen

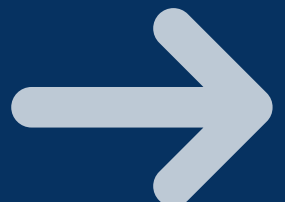
Überblick verschaffen

Erste Hilfe leisten

自分の安全を確保し、不必要な危険に身をさらさないこと。

- ハザードランプを点灯する
- 見えやすい場所に路肩に停車する
- 安全ベストを着用する
- 三角表示板を設置する

全体状況を把握し
応急手当を行う。



Retten aus Gefahr

危険区域から救出する

Betroffenen aus dem Gefahrenbereich retten

- Unter seinen Armen hindurchgreifen und einen Unterarm fassen
- Betroffenen mit dem Oberschenkel abstützen und ihn aus dem Gefahrenbereich retten

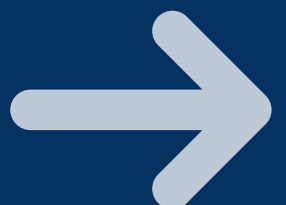
Sich von anderen helfen lassen, wenn der Betroffene zu schwer ist

被害者を危険区域から避難させる

- 腕の下から手を回し、前腕をつかむ
- 太ももで支えながら引き出す

重すぎる場合は他の人の助けを借りる

3



Kontrolle der Lebensfunktionen

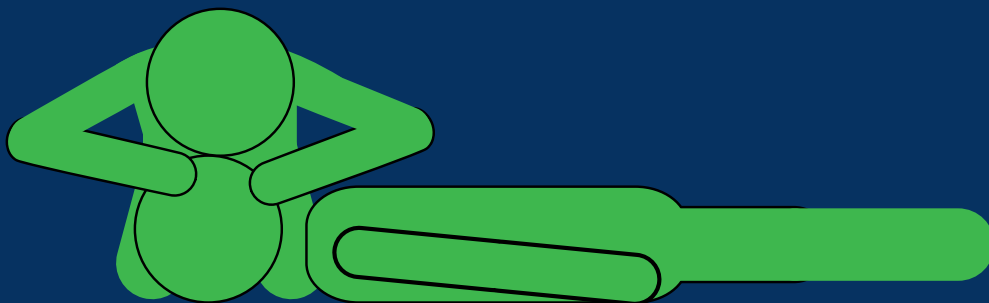
生命機能の確認

Bewusstseinskontrolle durch lautes Ansprechen und Anfassen

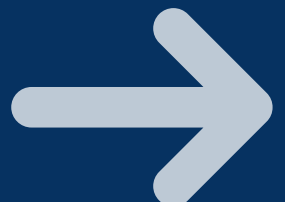
Wenn keine Reaktion: Atmung prüfen

Wenn keine normale Atmung feststellbar: mit Wiederbelebung beginnen

大声で呼びかけ、触れて意識を確認する
反応がなければ、呼吸を確認
正常な呼吸がなければ、心肺蘇生を開始



4



Stabile Seitenlage

回復体位

Wenn der Betroffene normal atmet, aber bewusstlos ist:

- **Beachten:** Kopf des Betroffenen in den Nacken legen, um seine Atemwege frei zu halten
- Zudecken, beobachten, betreuen

Der geöffnete Mund ist der tiefste Punkt, so kann Erbrochenes abfließen.

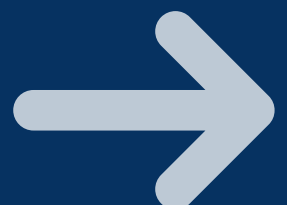
Die stabile Seitenlage sichert die überlebenswichtige Atmung.

呼吸が正常でも意識がない場合:

- 頭を少し後方に傾けて気道を確保する
- 毛布をかけ、観察し、介護する

口が最も低い位置になることで嘔吐物が排出されやすくなる。安定した横向きの体位は、生命に必要な呼吸を確保します。

5



Wiederbelebung

心肺蘇生法

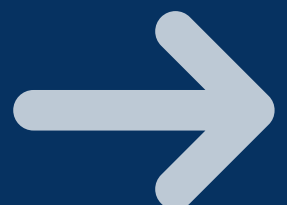
Wenn keine normale Atmung feststellbar ist:

- **Notruf 112 absetzen**
- **Oberkörper des Betroffenen frei machen**
- **Im ständigen Wechsel (Grafik):**
- **Handballen in der Mitte des Brustkorbes aufsetzen 30 x Druckmassage (Frequenz 100-120/min) Bei Erwachsenen etwa 5-6 cm tief drücken**
- **2 x beatmen**

正常な呼吸がない場合:

- 112に緊急通報する
- 胸部の衣服を取り除く
- 胸骨圧迫30回（1分間に100～120回、深さ5～6cm）
- 人工呼吸を2回行う

6



Lebensbedrohliche Blutungen

生命を脅かす出血

Verletzten hinlegen, Arm hochhalten

Starke Blutungen durch direkte Druckanwendung stoppen, möglichst keimarmes Material (z. B. Tuch) auf die Wunde pressen und/oder Druckverband anlegen.

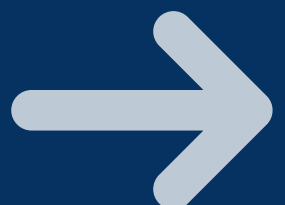
Bei starken Blutungen den Betroffenen in die Schocklage legen

Decke unterlegen/zudecken

寝かせて腕を高く上げる

清潔な布や圧迫包帯で傷口を押さえる

大量出血の場合：ショック体位にし、毛布をかける。



7

Kleiderbrände löschen

衣服の火を消す

Brennende Person aufhalten

Woldecke zum Löschen so halten, dass der Ersthelfer sich nicht selbst verbrennt

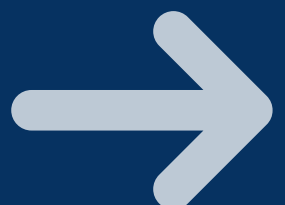
Decke um den Hals des Betroffenen ganz abschließen

Betroffenen auf den Boden legen und die Decke vom Hals in Richtung der Füße abstreifen/glattstreichen

燃えている人を止め、毛布で消火する。

毛布を首元でしっかり閉じ、首から足元へ覆って消火する。

8



Helfen ist Pflicht!



Sei ein **RETT**ER!

助けることは義務！ 救助者になろう！

Hilfe rufen/Notruf 112

Ermutigen und trösten

Lebenswichtige Funktionen kontrollieren

Decke unterlegen/zudecken

救援を呼び、
励まし、
生命機能を確認し、
毛布をかける

9

www.doceomed.info
info@doceomed.info
05241 9977366